

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 1 / 17

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/intreprinderii**

**1.1 Element de identificare a produsului**

**Ulei pentru cutii automate de viteze  
Nr. articol: 39095, 39096, 39097, 39098, 107393**

**1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**

**1.2.1 Utilizări relevante**

Ulei de transmisie

**1.2.2 Utilizări contraindicate**

Nu se cunosc.

**1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

**Firmă** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / GERMANIA  
Telefon +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage www.febi.com  
E-mail info@febi.com

**Departamentul Informații**

**Informații tehnice** info@febi.com

**Fișă tehnică de securitate** info@febi.com

**1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență**

**Organism consultativ** +49 (0)89-19240 (24h) (unic înăuntru limba engleză)

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

**2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului [REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008]**

Aquatic Chronic 3: H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

**2.2 Elemente pentru etichetă**

Produsul trebuie etichetat în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pictograme de pericol**

**Fraze de pericol**

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

**Fraze de precauție**

P273 Evitați dispersarea în mediu.  
P501 Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu reglementările locale/naționale.

**Codificare specială**

Conține: C14-C18 epoxidice  $\alpha$ -olefine și de reacție, de acid boric, 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs., Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs, Calcium sulfonate. EUH208 Poate provoca o reacție alergică.

**2.3 Alte pericole**

**Pericole fizico-chimice**

Nu se cunosc pericole deosebite.

**Pericole pentru sănătate**

Contactul des și îndelungat cu pielea poate provoca iritații.

**Pericole la adresa mediului înconjurător**

Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.  
Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.

**Alte pericole**

fără

**SECȚIUNEA 3: Compoziție / Informații cu privire la conținut**

**3.1 Substanțe**

nu este aplicabil

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 2 / 17

**3.2 Amestecuri**

În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
50 - < 100	Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Bis (nonylphenyl) amină CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 2,5	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich CAS: 398141-87-2, EINECS/ELINCS: 800-172-4, Reg-No.: 01-2119969520-35-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	Calcium sulfonate EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317
0,1 - < 1	Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs EINECS/ELINCS: 471-920-1, Reg-No.: 01-0000019770-68 GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 SCL [%]: >= 9,4: Skin Sens. 1B: H317
0,25 - < 1	1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol CAS: 67124-09-8, EINECS/ELINCS: 266-582-5, Reg-No.: 01-2119953277-30-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, factori M (acută): 1, factori M (cronic): 1 SCL [%]: >= 14,2: Skin Sens. 1: H317
0,1 - < 1	1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs. EINECS/ELINCS: 482-000-4, Reg-No.: 01-0000020142-86-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,1 - < 1	C14-C18 epoxidice $\alpha$ -olefine și de reacție, de acid boric CAS: 1471314-23-4, EINECS/ELINCS: 939-580-3, Reg-No.: 01-2119976364-28-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317
0,01 - < 0,1	Amine, ethoxylated EINECS/ELINCS: 263-177-5 GHS/CLP: Skin Corr. 1C: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Met. Corr. 1: H290 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410 - Acute Tox. 4: H302, factori M (acută): 10

**Comentariu privind componentele**

Conține <3% în greutate extract de DMSO (Numai pentru uleiuri minerale)  
Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.  
Conținutul exact al frazelor R / H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**

**4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

<b>Indicatii generale</b>	Schimbați hainele stropite.
<b>După inhalare</b>	Asigurați aer curat. În caz de complicații necesită tratament medical.
<b>După contactul cu pielea</b>	În cazul contactului cu pielea: spălați imediat cu multă apă și săpun. În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.
<b>După contactul cu ochii</b>	Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
<b>După înghițire</b>	Nu cauzați vărsături. Clătiți gura și beți apă din abundență. Urmați tratament medical.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 3 / 17

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Efecte iritante

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Inhalarea poate provoca vătămarea căilor respiratorii sau a plămânilor.

Tratare simptomatică.

Se va pune la dispoziția medicului fișa de securitate.

## SECȚIUNEA 5: Măsuri antiincendiu

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

**Extinctorul potrivit** Spumă, pulbere extinctoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.

**Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor** Jet continuu de apă.

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Hidrocarburi nearse

Pericol de formare a produselor de piroliză.

Monoxid de carbon (CO).

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.

Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

## SECȚIUNEA 6: Măsuri în cazul eliberării accidentale

### 6.1 Măsuri personale de siguranță, echipamente de protecție și proceduri în caz de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului vărsat/scurș.

Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

### 6.2 Măsuri de protecție a mediului

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).

Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți resturile folosind materiale de reținere a lichidelor (de ex. nisip).

Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

## SECȚIUNEA 7: Modul de manipulare și de păstrare

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

În cazul utilizării corecte nu sunt necesare măsuri speciale.

Produsul e inflamabil.

A nu se mânca, bea sau fuma în timpul utilizării acestui produs.

Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.

Spălați-vă pe mâini înainte de pauze și după lucru.

Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.

Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de refolosire.



## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 4 / 17

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.

Împiedicați pătrunderea în sol.

Nu depozitați împreună cu alimente și furaje.

Recipientul se ține ermetic închis.

Protejați împotriva încălzirii/ supraîncălzirii.

### 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 5 / 17

**SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii și protecția individuală**

**8.1 Parametri de control**

**Valori limită la locul de muncă (RO)**

Component
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 5 mg/m <sup>3</sup> , Germany

**DNEL**

Component
Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects, 5 mg/kg bw/day
consumator privat, dermic, Long-term - systemic effects, 2,5 mg/kg bw/day
consumator privat, oral, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day
C14-C18 epoxidice α-olefine și de reacție, de acid boric, CAS: 1471314-23-4
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects, 16.7 mg/kg bw/day
Industrial, inhalare, Long-term - systemic effects, 5.88 mg/m <sup>3</sup>
consumator privat, oral, Long-term - systemic effects, 0.83 mg/kg bw/day
consumator privat, dermic, Long-term - systemic effects, 8.3 mg/kg bw/day
consumator privat, inhalare, Long-term - systemic effects, 1.45 mg/m <sup>3</sup>
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
Industrial, inhalare, Long-term - local effects, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, inhalare, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m <sup>3</sup>
consumator privat, inhalare, Long-term - local effects, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
consumator privat, inhalare, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects, 350 mg/kg bw/day
Industrial, inhalare, Long-term - systemic effects, 24.7 mg/m <sup>3</sup>
consumator privat, dermic, Long-term - systemic effects, 125 mg/kg bw/day
consumator privat, oral, Long-term - systemic effects, 2.5 mg/kg bw/day
consumator privat, inhalare, Long-term - systemic effects, 4.35 mg/m <sup>3</sup>
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
Industrial, dermic, Acute - local effects, 417,36 µg/cm <sup>2</sup>
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Nu sunt disponibile DNEL.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
Industrial, dermic, Acute - local effects, 215,4 µg/cm <sup>2</sup>
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects, 3,34 mg/kg bw/day
Industrial, inhalare, Long-term - systemic effects, 11,8 mg/m <sup>3</sup>
consumator privat, oral, Long-term - systemic effects, 0,84 mg/kg bw/day
consumator privat, dermic, Acute - local effects, 107,7 µg/cm <sup>2</sup>
consumator privat, dermic, Long-term - systemic effects, 1,67 mg/kg bw/day
consumator privat, inhalare, Long-term - systemic effects, 2,9 mg/m <sup>3</sup>

**PNEC**

Component
-----------

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 6 / 17

Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
Apa marina, 41.2 µg/L
Sedimente (Apa proaspata), 1 mg/kg sediment dw
Sedimente (Apa marina), 0.1 mg/kg sediment dw
Apa proaspata, 412 µg/L
C14-C18 epoxidice α-olefine și de reacție, de acid boric, CAS: 1471314-23-4
sol, 1706.3 mg/kg soil dw
Apa proaspata, 0.2 mg/L
Apa marina, 0.02 mg/L
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 100 mg/L
Sedimente (Apa marina), 855.6 mg/kg sediment dw
Ingestie (produse alimentare), 33.3 mg/kg food
Sedimente (Apa proaspata), 8556 mg/kg sediment dw
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
Ingestie (produse alimentare), 9.33 mg/kg food
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
Apa proaspata, 2.4 µg/L
Sedimente (Apa proaspata), 433 µg/kg sediment dw
Sedimente (Apa marina), 59.6 µg/kg sediment dw
sol, 85.3 µg/kg soil dw
Apa marina, 330 ng/L
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 100 mg/L
Ingestie (produse alimentare), 111.11 mg/kg food
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
Sedimente (Apa marina), 1701 mg/kg sediment dw
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 100 mg/L
Sedimente (Apa proaspata), 17100 mg/kg sediment dw
Apa proaspata, 400 µg/L
Apa marina, 40 µg/L
sol, 3.416 g/kg soil dw
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Nu sunt disponibile PNEC.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
Ingestie (produse alimentare), 33.33 mg/kg food
Apa marina, 0,001 mg/l
Apa proaspata, 0,006 mg/l
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 100 mg/l
Sedimente (Apa proaspata), 8,28 mg/kg sediment dw
sol, 0,244 mg/kg soil dw
Sedimente (Apa marina), 0,828 mg/kg sediment dw

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 7 / 17

### 8.2 Controale ale expunerii

#### Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice

Asigurați o bună aerisire și ventilare a locului de muncă. Metodele de măsurare pentru efectuarea măsurătorilor la locul de muncă trebuie să îndeplinească cerințele de performanță ale DIN EN 482. Recomandările sunt de exemplu menționate în lista substanțelor periculoase IFA. Trebuie remarcat faptul limită generală pentru ceață de ulei.

#### Protecția ochilor

În cazul în care există risc de stropire:  
Ochelari de protecție. (EN 166:2001)

#### Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.  
> 0,4 mm; cauciuc nitrilic, >480 min (EN 374-1/-2/-3).  
> 0,4 mm; Neopren, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

#### Ocroțirea corpului

Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.

#### Alte măsuri de protecție

Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii. Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.

#### Mască de protecție

nu este aplicabil

#### Pericole termice

Nu există informații disponibile.

#### Asigurarea și limitarea expunerii de mediu înconjurător

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează descărcarea în aer, apă și sol.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 8 / 17

**SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice**

**9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Starea fizică	lichid
Formă	lichid
Culoare	verde gălbui
Miros	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	nu este relevant
Valoare pH	nu este aplicabil
Valoare pH [1%]	nu este aplicabil
Punct de fierbere [°C]	Nu există informații disponibile.
Punct de inflamare [°C]	194
Inflamabilitate	Nu există informații disponibile.
Limita de explozie inferioară	Nu există informații disponibile.
Limita de explozie superioară	Nu există informații disponibile.
Proprietăți oxidante	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	Nu există informații disponibile.
Densitate [g/cm <sup>3</sup> ]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Densitatea relativă	Nu există informații disponibile.
Densitatea pulberii [kg/m <sup>3</sup> ]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă	nemiscibil
Grad de solubilitate alți solvenți	Nu există informații disponibile.
Coefficient de repartiție [n-octanol/apă]	Nu există informații disponibile.
Viscozitatea cinematică	26,1 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)(40° C)
Densitatea relativă a vaporilor	Nu există informații disponibile.
Viteza de evaporare	Nu există informații disponibile.
Punctul de topire [°C]	Nu există informații disponibile.
Temperatura de autoaprindere [°C]	Nu există informații disponibile.
Punctul de descompunere [°C]	Nu există informații disponibile.
Caracteristicile particulei	Nu există informații disponibile.

**9.2 Alte informații**

fără

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

**10.1 Reactivitate**

Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

**10.2 Stabilitate chimică**

Produs stabil în condiții normale de mediu (temperatura camerei).

**10.3 Posibilitatea de reacții periculoase**

Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

**10.4 Condiții de evitat**

Încălzire puternică.





## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 9 / 17

### 10.5 Materiale incompatibile

oxidant  
compuși bazici puternici  
acizi tari

### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 10 / 17

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

**11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

**Toxicitate acută orală**

Component
Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
LD50, oral, Șobolan, 5000 mg/kg bw
C14-C18 epoxidice $\alpha$ -olefine și de reacție, de acid boric, CAS: 1471314-23-4
LD50, oral, Șobolan, >16000 mg/kg bw (772.112-21 CFR 40) >16000 mg/kg
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
LD50, oral, Șobolan, 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD50, oral, Șobolan, 10 mL/kg bw
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
LD50, oral, Șobolan (femelă), > 2500 mg/kg bw
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
LD50, oral, Șobolan, >5000 mg/kg bw

**Toxicitate acută dermală**

Component
C14-C18 epoxidice $\alpha$ -olefine și de reacție, de acid boric, CAS: 1471314-23-4
LD50, dermic, Șobolan, >2000 mg/kg bw (OECD 402) >16000 mg/kg bw >16000
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
LD50, dermic, Iepure de casă, 2000 - 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD10, dermic, Iepure de casă, 4000 - 8000 mg/kg bw
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
LD50, dermic, Șobolan (femelă), > 2000 mg/kg bw
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
LD50, dermic, Iepure de casă, >2000 mg/kg bw (OECD 434)

**Toxicitate acută inhalativă**

Component
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
LC50, de conținut, Șobolan, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

- Lezarea gravă/iritarea ochilor** Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
- Corodarea/iritarea pielii** Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
- Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii** Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.  
Poate provoca o reacție alergică.  
Metoda de calcul
- Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere** Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
- Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată** Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
NOEL, oral, Șobolan, 100 mg/kg bw/day

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 11 / 17

Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermic, Șobolan, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, de conținut, Șobolan, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, oral, Șobolan, 125 mg/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
NOAEC, oral, Șobolan, 100 - 500 mg/kg bw/day
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day

<b>Mutagenitate</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Toxicitate la reproducere</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Cancerogenitate</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Pericolul prin aspirare</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Observații generale</b>	

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.  
Datele privind toxicitatea substanțelor sunt determinate pentru persoanele ce fac parte din domeniul medical, specialiști din domeniul siguranței și al protecției sanitare la locul de muncă și a toxicologilor.

**11.2 Informații privind alte pericole**

<b>Proprietăți de perturbator endocrin</b>	Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.
<b>Alte informații</b>	fără

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 12 / 17

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

**12.1 Toxicitate**

Component
Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EL50, (72h), Algae, 100 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
NOELR, (33d), pește, 10 mg/L
C14-C18 epoxidice $\alpha$ -olefine și de reacție, de acid boric, CAS: 1471314-23-4
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/L (OECD 201)
EL50, (21d), Daphnia magna, 23 mg/L loading rate WAF (OECD 211)
EL50, (48h), Daphnia magna, >100 mg/L (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >100 mg/L (OECD 203)
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), pește, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), pește, 100 mg/L
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
EC50, (48h), Daphnia magna, 4,6 mg/l (OECD 202)
NOELR, (72h), Algae, 313 $\mu$ g/L
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 2,4 mg/l (OECD 203)
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
EC50, (14d), Danio rerio, >108 mg/l (OECD 204)
EC50, (48h), Daphnia magna, 77 mg/l (OECD 202)
EL50, (21d), Daphnia magna, 100 mg/l (OECD 211)
EL50, (72h), Desmodesmus subspicatus, >160 mg/l (OECD 201)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 610 mg/l (OECD 203)
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Nu există informații disponibile.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
EL50, (96h), Desmodesmus subspicatus, >100 mg/l (OECD 201)
EL50, (21d), Daphnia magna, 0,75 mg/l (OECD 211)
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,58 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,75 mg/l (OECD 203)
Amine, ethoxylated
LC50, (96h), pește, < 1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, < 1 mg/l
EC50, (72h), Algae, < 0,01 mg/l

**12.2 Persistență și degradabilitate**

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu încojurător	neprecizat
Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare	neprecizat
Descompunerea biologică	neprecizat

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0 Pagina 13 / 17

### 12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

### 12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

### 12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

### 12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.

### 12.7 Alte efecte adverse

Fără clasificare conform procedurii de calcul a Directivei preparării.

## SECȚIUNEA 13: Indicații asupra eliminării resturilor

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

#### Produsul

Directiva Comunității Europene nr. 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice este respectată.

Deșeurile vor fi duse la o stație de incinerare, respectându-se normele locale în vigoare. Pentru reciclare contactați producătorul.

Nr. AVV (recomandat) 130205\*

#### Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate. Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat) 150102  
150104  
150110\* ambalaje care conțin reziduuri de substanțe periculoase sau sunt contaminate cu substanțe periculoase

## SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

### 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 14 / 17

### 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

transport rutier conform ADR/RID	NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS
navigație internă (ADN)	NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS
Transport maritim conform IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Transport aerian conform IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

transport rutier conform ADR/RID	nu este aplicabil
navigație internă (ADN)	nu este aplicabil
Transport maritim conform IMDG	nu este aplicabil
Transport aerian conform IATA	nu este aplicabil

### 14.4 Grupă de ambalare

transport rutier conform ADR/RID	nu este aplicabil
navigație internă (ADN)	nu este aplicabil
Transport maritim conform IMDG	nu este aplicabil
Transport aerian conform IATA	nu este aplicabil

### 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

transport rutier conform ADR/RID	nu
navigație internă (ADN)	nu
Transport maritim conform IMDG	nu
Transport aerian conform IATA	nu

### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

### 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 15 / 17

**SECȚIUNEA 15: Norme**

**15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

<b>CEE-PRESCRIPTII</b>	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014
<b>NORME DE TRANSPORT</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
<b>NORME NAȚIONALE (RO):</b>	Neprecizat.
- Limite de utilizare	nu
- VOC (2010/75/CE)	0%

**15.2 Evaluarea securității chimice**

Pentru acest produs nu s-a efectuat evaluarea securității chimice.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații**

**16.1 Frazе de pericol (SECȚIUNEA 3)**

H302 Nociv în caz de înghițire.  
H290 Poate fi corosiv pentru metale.  
H318 Provoacă leziuni oculare grave.  
H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.  
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  
H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.  
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0 Pagina 16 / 17

### 16.2 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Alte informații

#### metode de clasificare

Aquatic Chronic 3: H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. (Metoda de calcul)

#### Poziții schimbate

SECȚIUNEA 3 adăugate: Amine, ethoxylated  
SECȚIUNEA 3 adăugate: Calcium sulfonate  
SECȚIUNEA 3 adăugate: Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs  
SECȚIUNEA 3 adăugate: 1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol  
SECȚIUNEA 3 adăugate: 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.  
SECȚIUNEA 3 adăugate: C14-C18 epoxidice  $\alpha$ -olefine și de reacție, de acid boric  
SECȚIUNEA 3 adăugate: Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich  
SECȚIUNEA 3 șterse: Alkyl thiophosphites  
SECȚIUNEA 3 șterse: 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate  
SECȚIUNEA 3 șterse: Phenol derivatives  
SECȚIUNEA 11 adăugate: Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.  
SECȚIUNEA 12 adăugate: Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.



**Fișa cu date de securitate 1907/2006/CE - REACH modificat prin regulamentul  
(UE) 2020/878 (RO)**

**Ulei pentru cutii automate de viteze Nr. articol 39095, 39096, 39097, 39098,  
107393**



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data tipăririi 16.03.2023, Data de actualizare 16.03.2023

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0 Pagina 17 / 17